

# BauKer.®

Por cualquier reclamo o desperfecto diríjase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra, nuestro servicio de post venta lo asistirá con gusto.

Para quaisquer consultas ou reclamações, dirija-se à loja Sodimac onde adquiriu o produto, munido do comprovante de compra; nosso Serviço de Pós Vendas o atenderá com prazer.

## ARGENTINA

Teléfono de contacto:  
0810-222-7634  
[www.sodimac.com.ar](http://www.sodimac.com.ar)

## CHILE

Teléfono de contacto:  
600 600 4020  
[www.sodimac.cl](http://www.sodimac.cl)

## COLOMBIA

Teléfono de contacto:  
01 8000 115 150  
[www.homecenter.com.co](http://www.homecenter.com.co)

## MÉXICO

Teléfono de contacto  
01 800 522 53 53  
[www.sodimac.com.mx](http://www.sodimac.com.mx)

## PERÚ

Teléfono de contacto: 4192000  
[www.sodimac.com.pe](http://www.sodimac.com.pe)  
(Maestro) 6310300  
[www.maestro.com.pe](http://www.maestro.com.pe)

## URUGUAY

Teléfono de contacto: 0800-7634  
[www.sodimac.com.uy](http://www.sodimac.com.uy)

## BRASIL

Telefone de contato:  
0300 7634622  
[www.sodimac.com.br](http://www.sodimac.com.br)

Importado y/o Distribuido por: Argentina: FALABELLA S.A. C.U.I.T. 30-6572582-9 - Suiza 1111 P. 18 (1008) - Buenos Aires. Tel. 54-11-4710-5600. - Brasil: CONSTRUDÉCOR S.A. - CNPJ: 03.439.316/0038-64 - SAC: 55-11-2045-2500. - Chile: SODIMAC S.A. RUT 96.792.430-K - Av. Pdtte. Eduardo Frei M. 3092, Renca, Santiago. Tel. 56-2-7738-1000 / IMPERIAL S.A. RUT 76.821.330-5, Av. Santa Rosa 7876, La Granja - Santiago - Tel. 56-2-2399-7100 / FALABELLA RETAIL S.A. RUT 77.761.280-K - Manuel Rodríguez Norte 730, Santiago - Tel. 600-380-5000 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A. RUT 78.627.210-6 - Nataniel Cox 620 Subterráneo, Santiago - Tel. 562-827-0211 - Colombia: SODIMAC COLOMBIA S.A. C.U.I.C. SIC 800242106 - NIT. 800242106-2 - Carrera 600 No. 89-70, Bogotá. Tel. 57-1-8460000 / FALABELLA DE COLOMBIA S.A. NIT. 900.017.447-8 - Calle 99 No 11A - 32, No. Reg. SIC 90017447 - Bogotá - Tel. 57-1-5078032 Nacional, 01-8000-113332. - México: COMERCIALIZADORA SODIMAC S.A. de C.V. Avenida Adolfo López Matos 201, Colonia Santa Cruz Acatican, Navaquijén de Juárez, Estado de México, C.P. 53150, RFC CSD161210782A. Tel. +52 55 5375 9000. - Perú: SODIMAC PERU S.A. RUC. 20089230724, Av. Angamos Este N° 1805 Int. 2, Surquillo - Lima - Lima. Tel. 51-1-6111900 / MAESTRO PERU S.A. RUC. 2011273922, Jr. San Lorenzo N° 881 (Esq. Angamos con Rep. de Panamá), Surquillo - Lima - Lima. Tel. 51-1-6111900 / SAGA FALABELLA S.A. RUC. 20100128056, Av. Paseo de la República 3220, San Isidro, Lima - Tel. 51-01-512-3333 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A. Av. Angamos Este 1805, oficina 5, Piso 10, Surquillo, Lima - RUC. 20508565934 - Tel. 51-01-513-335 - Uruguay: Homecenter Sodimac S.A. RUT 21.699.665 0015 - Plaza Independencia 811, Montevideo, Uruguay - Tel. 598-2604-7105.

# BauKer.®

## INSTRUCTION MANUAL MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUAL DE INSTRUÇÕES

### ANGLE GRINDER ESMERIL ANGULAR / PULIDORA ANGULAR ESMERILHADEIRA ANGULAR

AG820E / AG820E KIT / AG820E KIT-2  
AG820E KIT-4 / AG820E KIT-16 / AG820E KIT-20



ADVERTENCIA - Este manual contiene información referente a la seguridad y operación de este producto. Antes de usar la herramienta, lea y entienda todas las instrucciones, precauciones y advertencias. El incumplimiento de las instrucciones puede resultar en lesión seria o daño a la propiedad.

Este manual contém informação referente à segurança e operação deste produto. Antes de usar a ferramenta, leia e entenda todas as instruções, precauções e advertências. O descumprimento das instruções pode causar séria lesão ou dano à propriedade.

ESPAÑOL / PORTUGUÊS

**3 AÑOS / ANOS**  
GARANTIA / GARANTIA

YEARS WARRANTY

#### **Advertencias generales de seguridad para la operación de herramientas eléctricas**

##### **Lea todas las instrucciones de operación y de seguridad.**

El ignorar las instrucciones y las advertencias puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Conserve todas las instrucciones y advertencias para consultas en el futuro.

En las advertencias, el término "herramienta eléctrica" refiere tanto a las herramientas alimentadas por la red eléctrica (con cable) como a las herramientas alimentadas por batería (inalámbrica).

#### **1) Seguridad en el área de trabajo**

- a) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Los espacios desordenados u oscuros pueden provocar accidentes.
- b) No opere las herramientas eléctricas en áreas en que se mantienen líquidos o gases inflamables o se acumule polvo. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) Mantenga a los niños y espectadores alejados del área de trabajo mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierda el control de la herramienta.

#### **2) Seguridad eléctrica**

- a) El enchufe del aparato debe corresponder a la toma de corriente. Nunca haga modificaciones al enchufe. No utilice adaptadores de corriente con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes sin modificaciones y las tomas de corriente correspondientes reducen el riesgo de una descarga eléctrica.
- b) Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de que se produzca una descarga eléctrica si su cuerpo tiene contacto con tierra.
- c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad. El agua en el interior de una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- d) No haga mal uso del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados y las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de una descarga eléctrica.
- e) Cuando opere una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un alargador eléctrico adecuado para su uso en exteriores. El uso de un cable destinado para su uso al aire libre reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- f) En el caso de que deba trabajar con la herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un dispositivo o protector diferencial residual (DDR). El uso de un DDR reduce el riesgo de una descarga eléctrica.

#### **3) Seguridad personal**

- a) Esté atento, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de las drogas, alcohol o medicamentos que provoquen somnolencia. Durante la operación de las herramientas eléctricas, un momento de distracción puede llevar a lesiones graves.
- b) Utilice un equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. La utilización de implementos especiales de protección en buen estado (antiparras o protector facial, mascarilla anti polvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco de seguridad y protección auditiva) reduce los riesgos de que se produzcan lesiones.
- c) Evite el encendido accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de energía o a la batería y de tomar o transportar la herramienta. El transporte de herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o recargar herramientas eléctricas con el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- d) Retire todas las llaves de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. La presencia de una herramienta o llave encajada en una pieza móvil de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones.
- e) No estire su cuerpo. Mantenga una postura firme y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) Vístase adecuadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles de la herramienta. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en ellas.
- g) Si se proporcionan dispositivos que se conectan a la herramienta para la extracción de polvo y recolección de este, asegúrese de que estén conectados y de que se utilicen adecuadamente. El uso de un sistema de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

#### **4) Uso y cuidado de las herramientas eléctricas**

- a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para los requerimientos del trabajo a realizar. La herramienta correcta hará el trabajo mejor y de forma más segura si se opera a la velocidad indicada por el fabricante.
- b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor de encendido y apagado no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o retire la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar las herramientas eléctricas. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta se encienda accidentalmente.

d) Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con el uso adecuado de la herramienta eléctrica y las instrucciones la utilicen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas inexpertas.

e) Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas. Verifique la alineación de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, la herramienta debe repararse antes de su uso. Muchos accidentes se deben a un mantenimiento inadecuado de las herramientas eléctricas.

f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte que se mantienen con los bordes de corte afilados correctamente son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.

g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y otras herramientas de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar. La utilización de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las indicadas puede llevar a situaciones peligrosas.

### 5) Servicio

a) Las reparaciones a su herramienta eléctrica deben ser realizadas por un experto calificado que utilice sólo piezas de repuesto idénticas. Esto asegura que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

### Advertencias de seguridad para el esmeril angular

#### Advertencias de seguridad comunes para desbastar y realizar operaciones de corte abrasivos

- Esta herramienta eléctrica se diseñó para esmerilar, funcionando como herramienta de corte o desbaste. Revise todas las advertencias de seguridad, instrucciones de operación, ilustraciones y especificaciones del producto. El no seguir las instrucciones de este manual puede ocasionar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

- No utilice accesorios que no estén específicamente diseñados para este tipo de herramientas. El hecho de que el accesorio se puede conectar a su herramienta eléctrica no garantiza un funcionamiento seguro.

- La velocidad nominal de los accesorios que utilice debe ser al menos igual o mayor a la velocidad máxima de la herramienta eléctrica. Los accesorios que corren más rápido que su velocidad nominal pueden romperse y salir disparados.

- El diámetro exterior y el grosor de los accesorios deben estar dentro del rango de capacidad de la herramienta eléctrica. Los accesorios de un tamaño incorrecto no pueden controlarse y fijarse adecuadamente.

- El tamaño de los orificios de los discos, bridas o cualquier otro accesorio debe encajar perfectamente sobre el husillo de la máquina herramienta. Los accesorios que no corresponden a la herramienta eléctrica operan fuera de equilibrio, vibran en exceso y pueden causar la pérdida de control de la herramienta durante la operación.

- No utilice accesorios dañados. Antes de cada uso, inspeccione los accesorios.

En los discos abrasivos busque de astillas o grietas. Si la herramienta o los accesorios se caen, verifique si hay daños o instale un accesorio sin daños. Después de inspeccionar e instalar un accesorio, ubíquese junto a espectadores en un lugar opuesto a la dirección del accesorio giratorio y haga funcionar la herramienta eléctrica a velocidad máxima sin carga durante un minuto.

Los accesorios dañados se rompen durante este tiempo de prueba.

- Utilice un equipo de protección personal. Dependiendo del trabajo a realizar, utilice una protección facial completa o gafas de seguridad. Según el caso, use una máscara antipolvo, protección auditiva, guantes y una pechera de trabajo capaces de detener pequeños

fragmentos abrasivos o de la pieza de trabajo. La protección visual debe ser capaz de detener los restos generados por diversas operaciones. La máscara anti polvo o respirador deben ser capaces de filtrar las partículas producidas por la operación que se esté realizando. La exposición prolongada al ruido puede causar una pérdida de la audición.

- Mantenga a las personas, niños y animales alejados del área de trabajo. Cualquiera que entre en la zona de trabajo debe utilizar un equipo de protección personal.

Los fragmentos de la pieza de trabajo o de un accesorio roto pueden salir volando y causar daños más allá del área inmediata de la operación de la herramienta.

- Sujete la herramienta eléctrica por las superficies aislantes de sujeción cuando realice una operación en que el accesorio de corte pueda hacer contacto con cables ocultos o con su propio cable. Al hacer contacto con un cable energizado, el accesorio de corte puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta se electrifiquen y den una descarga eléctrica al operador.

- Posicione el cable alejado del accesorio giratorio de la herramienta. Si pierde el control de la herramienta eléctrica, el cable se puede cortar o engancharse en una parte de la herramienta y su mano o el brazo pueden ser tirados por el cable hacia el accesorio giratorio.

- Nunca apoye la herramienta eléctrica sobre una superficie antes de que todas las piezas móviles se hayan detenido. El accesorio giratorio puede quedar atrapado en la superficie y hacer que pierda el control sobre la herramienta,

- No haga funcionar la herramienta eléctrica mientras la transporta a su lado. El contacto accidental de la ropa con el accesorio giratorio puede hacer que este se enganche y tire el accesorio hacia el cuerpo.

- Limpie las salidas de aire de las herramientas eléctricas regularmente. El ventilador del motor aspira el polvo dentro de la carcasa y la acumulación excesiva de polvo metálico puede provocar una descarga eléctrica.



- No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables. Las chispas pueden encender estos materiales.

- No utilice accesorios que requieren refrigerantes líquidos. El uso de agua u otros refrigerantes líquidos puede producir una descarga o shock eléctricos.

- El contragolpe y advertencias relacionadas a este

El contragolpe es una reacción repentina de la herramienta que se produce cuando un disco abrasivo, almohadilla de lijado, cepillo o cualquier otro accesorio se enganchan o atascan. Al atasarse o engancharse, el accesorio giratorio se detiene rápidamente, lo que a su vez hace que la herramienta, fuera de control, reciba una fuerza hacia la dirección opuesta a la rotación del accesorio.

Por ejemplo, si un disco abrasivo se atasca o engancha en la pieza de trabajo, el borde del disco que está uniéndose a la pieza de trabajo puede clavarse en la superficie del material haciendo que el disco suba, lo que constituye el contragolpe.

El disco puede saltar hacia el operador o lejos de este, lo que dependerá de la dirección del movimiento del disco en el momento en que se engancha. Los discos abrasivos de desbaste también pueden romperse bajo estas condiciones.

El contragolpe es el resultado del mal uso de la herramienta eléctrica o de la ejecución incorrecta de los procedimientos y se puede evitar tomando las precauciones que se indican a continuación:

- Mantenga un agarre firme sobre la herramienta eléctrica y posicione su cuerpo y sus brazos de manera que pueda resistir las fuerzas de un contragolpe. Utilice siempre el mango auxiliar, si se proporciona, para un control máximo sobre el contragolpe o la reacción de torque durante el arranque de la herramienta.

El operador puede controlar la reacción de torque o las fuerzas del contragolpe si se toman las precauciones adecuadas.

- Nunca posicione su mano cerca del accesorio giratorio. Si se produce un contragolpe el accesorio puede dirigirse hacia su mano.

- No se ubique en el área hacia la que la herramienta eléctrica se moverá si se produce un contragolpe. El contragolpe impulsará la herramienta hacia la dirección opuesta al movimiento del disco en el momento en que se atasca.

- Tenga especial cuidado al trabajar en las esquinas, bordes afilados, etc.

Evite que el accesorio rebote o se atasque. El trabajo sobre las esquinas y los bordes afilados, así como los rebotes de la herramienta sobre la pieza de trabajo, pueden hacer que el accesorio se atasque y provocar la pérdida de control sobre la herramienta o un contragolpe.

### **Advertencias de seguridad específicas para realizar operaciones de desbaste y de corte abrasivo**

- Utilice solamente los discos recomendados por el fabricante para su herramienta eléctrica y la protección específica diseñada para el disco seleccionado. Los discos que no se han diseñado para usarse con la herramienta pueden no quedar adecuadamente protegidos por la protección y su uso no es seguro.

- La protección debe estar firmemente sujeta a la herramienta eléctrica y posicionada para una máxima seguridad, de manera que una parte muy pequeña del disco quede expuesta hacia el operador. La protección ayuda a proteger al operador de los fragmentos rotos, del contacto accidental con el disco y de las chispas que se producen durante la operación y pueden encender la ropa.

- Los discos deben utilizarse sólo para los usos recomendados. Por ejemplo: no utilice los costados del disco de corte. Los discos de corte abrasivos se han diseñado para afilar de forma periférica, por lo que aplicar fuerzas laterales a estos discos puede provocar su rotura.

- Utilice siempre bridas en perfecto estado y de la forma y tamaño correctos para el disco seleccionado. Una brida adecuada soporta el disco de manera que reduce el peligro de que este se rompa. Las bridas para discos de corte pueden ser diferentes de las de los discos para afilar.

- No utilice discos desgastados de otras herramientas eléctricas más grandes. Los discos que se han diseñado para herramientas eléctricas más grandes no son adecuados para la velocidad más alta de una herramienta más pequeña y pueden estallar.

### **Advertencias de seguridad específicas adicionales para las operaciones de desbaste y de corte abrasivo**

- No fuerce el disco de corte ni aplique una presión excesiva sobre él. No intente hacer un corte con una profundidad excesiva. Sobrecargar el disco aumenta la carga y la susceptibilidad de este a torcerse o engancharse en el corte y la posibilidad de que se produzca un contragolpe o la rotura del disco.

- No se ubique en línea con el disco ni detrás de este. Cuando está operando la herramienta y se produce un atasco en el momento en que el disco se está alejando de su cuerpo puede producirse un contragolpe que propulsa el disco y la herramienta eléctrica directamente hacia usted.

- Cuando el disco está atasgado o se interrumpe el corte por cualquier razón, apague la herramienta eléctrica y manténgala inmóvil hasta que el disco se detenga por completo. No intente retirar el disco de corte mientras que este se encuentre en movimiento. De lo contrario, podría producirse un contragolpe. Investigue las causas de la interrupción de la energía y tome las medidas correctivas que corresponda.

- No reinicie la operación de corte en la pieza de trabajo. Deje que el disco alcance la máxima velocidad y luego, con cuidado, introduzca el disco en el corte. El disco se puede atascar, levantarse o producir un contragolpe si la herramienta eléctrica se enciende con el disco ya introducido en la pieza de trabajo.

- Los paneles de soporte u otras piezas de trabajo de gran tamaño pueden utilizarse para minimizar el riesgo de atasco del disco y el contragolpe. Las piezas de trabajo gran tamaño tienden a hundirse por su propio peso. Se deben colocar soportes debajo de la pieza de trabajo cerca de la línea de corte y cerca del borde de la pieza de trabajo, a ambos costados del disco.



- Sea especialmente cuidadoso cuando realice un "corte de bolsillo" en paredes u otras áreas ciegas. La parte del disco que sobresale puede cortar tuberías de gas o de agua, cableado eléctrico u otros objetos que pueden provocar un contragolpe.

### Instrucciones de seguridad específicas para las operaciones de lijado


- No utilice papel de lija más grande que el recomendado por el fabricante. Siga las recomendaciones de este para seleccionar el papel de lija. El papel de lija más grande que el recomendado y que se extiende más allá de la almohadilla de lijado presenta el peligro de que se produzcan lesiones y de que se atasque, lo que puede romper el disco o provocar un contragolpe.

### Instrucciones de seguridad específicas para las operaciones con cepillo de alambre

#### - Utilice accesorios adecuados para la herramienta

- Tenga en cuenta que las cerdas de alambre pueden desprenderse del cepillo incluso durante el funcionamiento normal de la herramienta. No sobrecargue el alambre mediante la aplicación de una fuerza excesiva sobre el cepillo. Las cerdas de alambre pueden penetrar fácilmente las telas delgadas y la piel. - Si se recomienda el uso de una protección para el cepillo de alambre, no permita ninguna interferencia entre las cerdas del disco o cepillo y la protección. Los discos o cepillos de alambre pueden aumentar su diámetro debido a la carga de trabajo y las fuerzas centrífugas.

### Advertencias de seguridad adicionales

-  Use lentes de seguridad.
- Utilice detectores adecuados para determinar si hay cableado oculto del servicio público de electricidad en el área de trabajo o consulte a la compañía local para obtener ayuda. El contacto con cables eléctricos puede provocar un incendio o una descarga eléctrica. El dañar una tubería de gas puede producir una explosión. La perforación de una tubería de agua causa daños materiales y puede provocar una descarga eléctrica.
- Libere el interruptor de encendido y apagado y manténgalo en la posición de apagado cuando se interrumpa el suministro de energía, como por ejemplo, cuando se produce un corte de electricidad o cuando se tira el enchufe y se desconecta de la red eléctrica. Esto, para evitar que la herramienta se encienda accidentalmente o sin control al recuperarse la energía.
- Asegure la pieza de trabajo. Una pieza de trabajo fijada con unos dispositivos de sujeción o en un tornillo de banco se mantiene más segura que con la mano.

### Descripción del producto y especificaciones técnicas

#### Lea todas las instrucciones de operación y de seguridad de este manual.

El no seguir las instrucciones y las advertencias puede ocasionar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Cuando lea las instrucciones de funcionamiento, abra la página con la ilustración de la máquina y déjela abierta.

### Uso previsto

La máquina está diseñada para el corte, desbaste y el cepillado de materiales de metal y piedra sin el uso de agua.

Con las herramientas de lijado certificadas y aprobadas, la máquina se puede utilizar para el lijado con discos de lijado.

### Características del producto

La numeración de las características del producto se refiere a la imagen de la herramienta en la página con la ilustración.



1. Interruptor de encendido y apagado
2. Eje de transmisión (husillo)
3. Mango auxiliar
4. Caja de engranajes
5. Protección de disco
6. Botón de bloqueo de eje

### Descripción técnica

ESMERIL ANGULAR		
Potencia nominal	W	820
Velocidad en vacío	r/min	11 000
Diámetro del disco	mm	115
Hilo del husillo		M14
Peso	kg	1,9
Clase de protección		II/II

### Armado

Antes de manipular la herramienta, asegúrese de que esté desconectada de la red eléctrica.

### Instalación del mango auxiliar

El mango auxiliar se puede montar a la izquierda, a la derecha o sobre el cabezal de la unidad. Seleccione la posición que le proporcione más comodidad y seguridad.

### PRECAUCIÓN

Asegúrese siempre de que el mango auxiliar esté instalado firmemente. Durante el funcionamiento mantenga una mano en el mango trasero y la otra en el mango auxiliar.

### Instalación o cambio del protector de disco

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el esmeril angular esté apagado y desenchufado de la red eléctrica antes de modificar el protector.

Seleccione la posición correcta de la protección para las operaciones de desbaste, corte, cepillado, lijado, etc. Si no se utiliza la posición correcta de la protección para la operación se pueden producir lesiones.

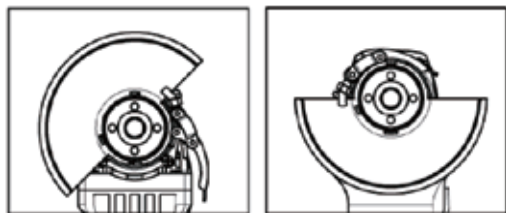
Cuando se utiliza una prensa o un tornillo de banco, la protección debe instalarse en la herramienta de modo que el lado cubierto por la protección siempre apunte hacia el operador.

### Instalación de la protección:

Libere la palanca de bloqueo de la protección y luego inserte la abrazadera de la protección en el riel del cabezal del esmeril. Luego, gire y ajuste en la posición deseada para obtener un rendimiento máximo y a continuación accione la palanca de bloqueo.

Asegúrese de que la palanca de fijación esté bloqueada correctamente después de instalar la protección.

Para retirar la protección, siga el procedimiento de instalación en orden inverso. La protección se puede girar y fijar al ángulo deseado sin exceder los 45° del lado izquierdo o el derecho.



Siempre utilice la protección cuando utilice el esmeril.

### Operaciones de desbaste y procesamiento de la superficie

Para afilar la superficie se debe utilizar un disco abrasivo grueso con una depresión en el centro.

Se deben utilizar los discos abrasivos con un diámetro máximo de 115 mm.

El espesor máximo de los discos es de 6 mm.

### Corte de metal

Para cortar varillas, tubos y piezas de metal se debe utilizar discos de corte de un diámetro máximo de 115 mm. El espesor máximo de los discos en este caso es de 3 mm.

### Corte de piedras

Para cortar materiales de piedra (cerámicos, concreto, etc) deben usarse los discos de corte de un diámetro de 115 mm. El espesor máximo de los discos en este caso es de 3 mm. Utilice los discos apropiados para trabajar, consulte a su proveedor.

**¡ADVERTENCIA!** Las operaciones de corte con discos de corte sólo se permiten cuando se cuenta con la protección. Si no se utiliza la protección para la operación se pueden producir lesiones.

Siempre acérquese a la pieza de trabajo en el mismo ángulo en el que desea cortar. Mantenga este ángulo durante el corte y **NO EJERZA NINGUNA PRESIÓN LATERAL SOBRE EL DISCO.**

### Instalación de los discos

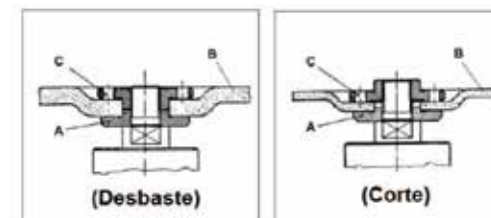
-Coloque la brida posterior (A) a través el husillo (eje) y asegúrese de que quede bien asentada.

-Posicione el disco de corte o de desbaste (B) sobre la brida posterior, a través del husillo, y asegúrese de que el orificio encaje en el paso de la brida. Deje el lado cóncavo hacia arriba.

-Atornille, en sentido horario, la brida exterior (C) al husillo. En el caso de un disco de corte, la brida exterior debe dejar la parte plana contra el disco. Para un disco de desbaste, la brida debe dejar la parte plana hacia arriba.

-Presione el botón de bloqueo del husillo para bloquearlo firmemente y luego apriete la brida exterior con la llave girando hacia la derecha.

-Permita que el esmeril angular funcione en vacío durante al menos 1 minuto con el disco de desbaste o de corte montado correctamente. Si el disco vibra, reemplácelo inmediatamente.



### INSTRUCCIONES DE USO

#### Encendido y apagado

Encendido: presione la zona trasera del interruptor y luego deslícelo hacia adelante para encender la máquina. Luego, cargue la zona delantera del interruptor para fijarlo en la posición de funcionamiento continuo.

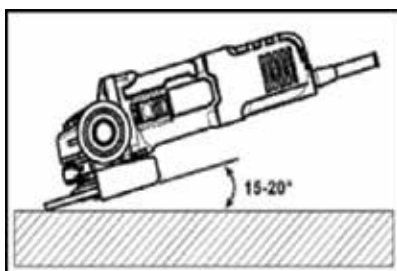
Apagado: presione el interruptor en su zona trasera y suéltelo para liberar el bloqueo y apagar la máquina.

#### ADVERTENCIAS:

- Al encenderlo, sujete la herramienta firmemente.
- Al apagarlo, sólo suelte la herramienta hasta que su disco se haya detenido completamente.
- No cubra los orificios de ventilación cuando la herramienta está en uso. Esto puede causar daños en el motor y reducir la eficiencia de la herramienta.

#### Operaciones abrasivas de desbaste

Cuando la herramienta cuente con un disco abrasivo de desbaste y la protección esté adecuadamente ajustada para ello, sosténgala entre 15 ° y 20 ° de la pieza de trabajo para obtener los mejores resultados.



#### Sobrecarga

El motor del esmeril angular puede sufrir daños en caso de sobrecarga. Esto es consecuencia de una presión de trabajo excesiva durante un periodo prolongado. Por lo tanto, no intente acelerar la velocidad de trabajo mediante el aumento de la presión sobre la herramienta. Los discos abrasivos trabajan más eficientemente cuando se ejerce una presión ligera sobre el esmeril, lo que evita una disminución en la velocidad de afilado.

#### Mantenimiento y limpieza

Antes de manipular la herramienta, desconéctela de la red eléctrica.

Para trabajar de forma segura y adecuada, siempre mantenga la herramienta y las ranuras de ventilación limpias.

En condiciones extremas, siempre utilice el mejor sistema de extracción de polvo con que cuente. Sople las ranuras de ventilación con frecuencia e instale un dispositivo (protector) diferencial residual de corriente (DDR). Cuando se trabaja con metales, el polvo conductor puede instalarse en el interior de la herramienta eléctrica. El aislamiento total de la herramienta eléctrica puede verse afectada por este polvo metálico.

Almacene y manipule los accesorios con cuidado.

Si es necesario sustituir el cable de alimentación, esta operación debe ser realizada por un técnico de servicio autorizado con el fin de evitar un peligro para la seguridad.

#### PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE



**¡PRECAUCIÓN!** Este producto se ha marcado con un símbolo que se refiere a la eliminación de residuos eléctricos y electrónicos. Esto significa que este producto no debe desecharse con la basura doméstica, sino que debe devolverse a un sistema de acopio que se ajuste a la Directiva Europea WEEE. Contacte a las autoridades locales o centro de acopio para obtener orientaciones sobre el reciclaje. Así, el producto se recicla o se desmonta con el fin de reducir el impacto sobre el medio ambiente. Los equipos eléctricos y electrónicos pueden ser peligrosos para el medio ambiente y para la salud humana, ya que contienen sustancias peligrosas.



### Garantía y servicio técnico

#### Gracias por escoger este producto

#### Herramientas BAUKER: 3 años de Garantía.

- Esta garantía tiene vigencia a partir de la fecha de compra del producto.

#### POR FAVOR, GUARDE SU COMPROBANTE DE COMPRA

- Si este producto presenta una falla dentro del periodo de garantía, diríjase al SST autorizado.  
Incluya su comprobante de compra original, detalle de las fallas, su nombre y dirección, lugar y fecha de compra. El fabricante no efectuará reembolso. Todo producto deberá estar adecuadamente limpio, seguro y embalado cuidadosamente para prevenir daños o lesiones durante el transporte. El fabricante podrá rechazar los despachos poco apropiados o inseguros.
- Debe facilitar el comprobante de compra antes de llevar a cabo cualquier trabajo de reparación o mantención.
- Todos los trabajos deben ser llevados a cabo sólo por servicio técnico autorizado.
- Cualquier pieza que sea reemplazada dentro de la garantía, será propiedad del servicio técnico autorizado y no será devuelta.
- La reparación o reemplazo del producto no extenderá el periodo de garantía.
- La reparación o reemplazo de su producto bajo garantía le otorga beneficios adicionales y que no afectan sus derechos como consumidor establecidos en la ley.

#### Lo que cubre la garantía:

- La reparación del producto por defectos debido a fatiga de material o defectos de fabricación dentro del periodo de garantía. Si cualquier pieza ya no está disponible o está descontinuada, el fabricante la reemplazará con una pieza alternativa y funcional, dentro del periodo de garantía.

#### Lo que no cubre la garantía:

El fabricante no garantiza la reparación requerida como resultado de:

- El desgaste normal de aspas, ampolletas, baterías, etc.
- Daño accidental, fallas causadas por uso negligente, abuso y operación descuidada en la manipulación del producto.
- Uso del producto para cualquier propósito fuera de las actividades domésticas normales.
- Cambio o modificación del producto en cualquier forma.
- El uso de partes y accesorios distintos de los originales del fabricante.
- Instalación defectuosa.
- Reparaciones o alteraciones llevadas a cabo por un servicio técnico o persona no autorizadas.

### Instruções gerais de segurança de operação e segurança para ferramentas elétricas

#### Leia as seguintes instruções de operação e segurança.

O não cumprimento das instruções e das advertências pode resultar em descargas elétricas, incêndio ou lesões graves.

Guarde todas as advertências e instruções para futuras consultas.

O termo “ferramenta elétrica”, nas advertências de segurança, refere-se tanto às ferramentas que funcionam mediante cabos de alimentação como às ferramentas sem fio operadas a bateria.

#### 1) Segurança na área de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. As áreas desordenadas ou escuras podem provocar acidentes.
- Não opere ferramentas elétricas em áreas onde haja líquidos ou gases inflamáveis ou onde haja acúmulo de poeira. As ferramentas elétricas criam faíscas que acendem a poeira ou os vapores.
- Mantenha as crianças e observadores à distância enquanto manipula uma ferramenta elétrica. Qualquer distração pode fazer com que você perca o controle sobre a ferramenta.

#### 2) Segurança elétrica

- Os plugues das ferramentas devem corresponder às tomadas elétricas. Nunca faça modificações no plugue. Nunca use adaptadores com ferramentas elétricas aterradas. Os plugues não modificados e as tomadas correspondentes reduzem o risco de uma descarga elétrica.
- Evite o contato do corpo com superfícies aterradas como tubulações, radiadores, fogões elétricos e refrigeradores. Existe um risco maior de geração de descarga elétrica se seu corpo estiver em contato com a terra.
- Não exponha as ferramentas elétricas à chuva ou a condições de umidade.
- Não utilize o cabo de alimentação de maneira inapropriada. Nunca use o cabo elétrico para carregar, puxar ou para desconectar a ferramenta da tomada. Mantenha o cabo elétrico longe do calor, óleo, pontas afiadas e de partes em movimento. Os cabos danificados aumentam o risco de uma descarga elétrica.
- Ao operar ferramentas elétricas em ambientes externos, use uma extensão elétrica adequada para o seu uso. O uso de um cabo adequado para ambientes externos reduz o risco de descarga elétrica.
- Em caso de trabalhar com uma ferramenta elétrica em um lugar úmido, utilize um dispositivo ou um protetor diferencial residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de uma descarga elétrica.

#### 3) Segurança pessoal

- Fique atento ao que você está fazendo e use de bom senso quando estiver operando uma ferramenta elétrica. Não utilize a ferramenta quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos que provoquem sonolência. Ao operar uma ferramenta elétrica, um momento de distração pode causar lesões graves.
- Utilize um equipamento de proteção pessoal. Sempre use proteção para a vista. A utilização de implementos especiais de proteção em bom estado (óculos ou protetor facial, máscara anti poeira, sapatos de segurança com sola antideslizante, capacete de segurança e proteção auditiva) reduz o risco de que ocorram lesões.
- Evite o acionamento acidental da ferramenta. Certifique-se de que o interruptor esteja em posição desligado antes de conectá-lo à fonte de energia ou à bateria, assim como antes de segurar ou transportar a ferramenta. O transporte de ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou a recarga de ferramentas elétricas com o interruptor ligado pode provocar acidentes.
- Remova qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta elétrica. Uma ferramenta ou chave encaixada em uma parte móvel da ferramenta elétrica pode ocasionar lesões.
- Não estique seu corpo. Mantenha uma postura e equilíbrio adequados durante todo o momento. Isso lhe permitirá um melhor controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- Vista-se adequadamente. Não use roupas largas ou jóias. Mantenha seu cabelo, roupa e luvas longe das peças móveis da ferramenta. Roupa folgada, jóias ou cabelos compridos podem ficar presos às partes móveis.
- Se a ferramenta contar com algum dispositivo para extrair o pó ou recolher resíduos, certifique-se de que seja utilizado de maneira correta e que esteja conectado adequadamente. O uso de um sistema de coleta de poeira pode diminuir o risco de problemas relacionados com a poeira.

#### 4) Uso e manutenção da ferramenta elétrica

- Não force a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica correta para os fins adequados. A ferramenta elétrica correta realizará um trabalho melhor e com maior segurança se for operada na velocidade recomendada pelo fabricante.
- Não use uma ferramenta elétrica cujo interruptor liga/desliga não funcione. Toda ferramenta que não possa ser ligada nem desligada representa um perigo e deve ser reparada.
- Desligue o plugue da tomada elétrica ou a bateria da ferramenta elétrica antes de realizar ajustes, trocar de acessórios ou armazenar a ferramenta elétrica. Estas medidas preventivas reduzem o risco de que a máquina se acione acidentalmente.
- Guarde as ferramentas elétricas fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não treinadas ou que não conheçam este manual operem a ferramenta elétrica. As ferramentas elétricas são perigosas em mãos de usuários que não estão capacitados para seu uso.

e) Faça manutenção da ferramenta elétrica. Verifique o alinhamento das peças móveis, qualquer dano nas peças ou outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, a ferramenta deve ser reparada antes de seu uso. Muitos acidentes acontecem devido à manutenção inadequada da ferramenta elétrica.

f) Mantenha as ferramentas cortantes afiadas e limpas. Uma boa manutenção das partes afiadas diminui a probabilidade de que as ferramentas fiquem travadas e aumenta a capacidade de controle do usuário.

g) Use a ferramenta elétrica, os acessórios e outras ferramentas de acordo com as instruções mencionadas neste manual. Considere as condições de trabalho e a tarefa a realizar. O uso da ferramenta elétrica para operações diferentes daquelas previstas poderia provocar uma situação perigosa.

### 5) Assistência Técnica

a) A reparação da ferramenta elétrica deve ser realizada unicamente por especialista qualificado, que utilize somente peças originais. Isso garantirá a segurança da ferramenta elétrica.

### Advertências de segurança para a esmerilhadeira angular

#### Advertências de segurança comuns para desbastar e realizar operações de corte abrasivos

- Esta ferramenta elétrica foi desenhada para esmerilhar, funcionando como ferramenta de corte ou de desbaste. Verifique todas as advertências de segurança, as instruções de operação, as ilustrações e as especificações do produto. O não cumprimento das instruções e das advertências pode resultar em descargas elétricas, incêndio ou lesões graves.

- Não utilize acessórios que não estejam especificamente desenhados para este tipo de ferramentas. O fato de um acessório poder ser conectado à ferramenta elétrica não assegura o seu bom funcionamento.

- A velocidade nominal dos acessórios utilizados deve ser, pelo menos, igual ou maior à velocidade máxima da máquina. Os acessórios que atingem maior velocidade do que a velocidade nominal da ferramenta podem romper-se ou ser lançados da máquina.

- O diâmetro externo e a espessura do acessório devem ajustar-se à faixa de capacidade da ferramenta elétrica. Os acessórios de tamanho incorreto não podem ser controlados e fixados corretamente.

- O tamanho dos orifícios dos discos, braçadeiras ou de qualquer outro acessório deve encaixar-se perfeitamente sobre o eixo da ferramenta. Os acessórios que não correspondem à ferramenta elétrica operam fora de equilíbrio, vibram em excesso e podem causar a perda do controle da ferramenta durante a sua operação.

- Não utilize acessórios danificados. Antes de cada uso, inspecione os acessórios. Procure por lascas ou fendas nos discos abrasivos. Se a ferramenta ou os acessórios caírem, verifique se há danos ou instale um novo acessório. Depois de inspecionar e de instalar um acessório, coloque-se junto dos espectadores, em um lugar oposto ao da direção do acessório giratório, e faça funcionar a ferramenta a velocidade máxima sem carga durante um minuto. Os acessórios danificados quebram-se durante este tempo de teste.

- Utilize um equipamento de proteção pessoal. Dependendo do trabalho a ser realizado, utilize uma proteção facial completa ou óculos de segurança. Caso seja necessário, use uma máscara anti poeira, proteção auditiva, luvas e um peitilho de trabalho capazes de deter pequenos fragmentos abrasivos ou da peça de trabalho. A proteção visual deve ser capaz de deter os resíduos gerados por diferentes operações. A máscara anti poeira ou o respirador devem ser capazes de filtrar as partículas geradas pela operação que está sendo realizada. A exposição prolongada ao ruído pode causar perda auditiva.

- Mantenha as pessoas, crianças e animais de estimação afastados da área de trabalho. Toda pessoa que entrar na área de trabalho deverá usar um equipamento de proteção pessoal. Os fragmentos da peça de trabalho ou de um acessório quebrado podem sair voando e causar danos além da área de segurança de operação da ferramenta.

- Segure a ferramenta elétrica pelas superfícies de aderência isoladas ao realizar uma operação na qual o acessório de corte possa entrar em contato com cabos ocultos ou com seu próprio cabo. Ao fazer contato com um cabo energizado, o acessório de corte pode fazer com que as partes metálicas expostas da ferramenta elétrica se eletrifiquem e gerem uma descarga elétrica no operador.

- Posicione o cabo distante do acessório giratório da ferramenta. Se perder o controle da ferramenta elétrica, o cabo pode ser cortado ou ficar enroscado em uma parte da ferramenta e sua mão ou braço podem ser puxados pelo cabo em direção ao acessório giratório.

- Nunca apoie a ferramenta sobre qualquer superfície antes de que todas as peças móveis tenham parado de funcionar. O acessório giratório pode ficar enroscado na superfície e fazer com que perca o controle sobre a ferramenta.

- Não faça funcionar a ferramenta durante o seu transporte. O contato acidental da roupa com o acessório giratório pode fazer com que este fique enroscado e puxe o acessório em direção ao seu corpo.

- Limpe regularmente os orifícios de ventilação das ferramentas elétricas. O ventilador do motor aspira o pó dentro da carcaça e o acúmulo excessivo de poeira metálica pode provocar uma descarga elétrica.

- Não utilize a ferramenta elétrica próximo de materiais inflamáveis. As faíscas podem infamar tais materiais.

- Não utilize acessórios que requeiram o uso de refrigerantes líquidos. O uso de água ou outros refrigerantes líquidos pode provocar uma descarga ou choque elétrico.



### - Causas do contragolpe e advertências

O contragolpe é uma reação repentina da ferramenta, gerada quando um disco abrasivo, almofada de lixamento, escova ou qualquer outro acessório ficam enroscados ou presos na ferramenta. Ao enroscar-se ou prender-se, o acessório giratório se detém rapidamente, o que, por sua vez, faz com que a ferramenta, fora de controle, receba uma força na direção oposta a da rotação do acessório. Por exemplo, se um disco abrasivo se enrosca ou se prende em uma peça de trabalho, a borda do disco que estiver unida à peça de trabalho pode cravar-se na superfície do material, fazendo com que o disco suba e, com isso, ocorra um contragolpe. O disco pode saltar em direção ao operador ou para longe deste, o que depende somente da direção do movimento do disco no momento em que este se enrosca. Os discos abrasivos de desbaste também podem romper-se sob estas condições.

O contragolpe é resultado de mau uso da ferramenta elétrica ou da execução incorreta dos procedimentos, e pode ser evitado tomando-se as precauções indicadas a seguir:

- Mantenha uma aderência firme sobre a ferramenta elétrica e posicione seus braços de maneira que possa resistir às forças de um contragolpe. Utilize sempre o cabo auxiliar, se houver, para um máximo controle sobre o contragolpe ou sobre a reação de torque durante o acionamento da ferramenta. O operador pode controlar a reação de torque ou as forças do contragolpe se forem tomadas as precauções adequadas.
- Nunca posicione sua mão próximo do acessório giratório. Se houver um contragolpe, o acessório pode dirigir-se em direção a sua mão.
- Não se posicione na área em que a ferramenta elétrica possa se mover caso haja um contragolpe. O contragolpe impulsionará a ferramenta na direção oposta a do movimento do disco no momento em que se enrosca.
- Preste atenção especial ao trabalhar em cantos, bordas afiadas, etc. Evite que o acessório fique preso ou rebote. O trabalho em cantos e bordas afiadas, assim como o rebote da ferramenta sobre a peça de trabalho, podem fazer com que o acessório se enrosque ou provocar uma perda de controle sobre a ferramenta ou um contragolpe.

### **Advertências de segurança específicas para realizar operações de desbaste e de corte abrasivo**

- Utilize somente os discos recomendados pelo fabricante para a sua ferramenta elétrica e a proteção específica desenhada para o disco selecionado. Os discos que não foram desenhados para serem usados com a ferramenta podem não ficar adequadamente protegidos pela proteção e seu uso não é seguro.
- A proteção deve estar firme na ferramenta elétrica e bem posicionada para uma segurança máxima, de modo que uma parte muito pequena do disco fique exposta para o operador. A proteção ajuda a proteger o operador dos fragmentos quebrados, do contato acidental com o disco e das faíscas que são geradas durante a operação, que podem inflamar a roupa.

- Os discos devem ser utilizados somente para os usos recomendados.

Por exemplo: não utilize as laterais do disco de corte. Os discos de corte abrasivos foram desenhados para afiar de forma periférica, de modo que aplicar uma força lateral a estes discos pode provocar seu rompimento.

- Utilize sempre braçadeiras em perfeitas condições e da forma e do tamanho corretos para o disco selecionado. Um braçadeira adequada suporta o disco de maneira a reduzir o perigo de que este se rompa. As braçadeiras para discos de corte podem ser diferentes das dos discos de afiar.

- Não utilize discos desgastados de outras ferramentas elétricas maiores. Os discos que foram desenhados para ferramentas elétricas maiores não são adequados para a velocidade mais alta de uma ferramenta menor, e podem estourar.

### **Advertências de segurança específicas adicionais para realizar operações de desbaste e de corte abrasivo**

- Não force o disco de corte nem aplique uma pressão excessiva sobre ele. Não tente fazer um corte de profundidade excessiva. Sobrecarregar o disco aumenta a carga e a suscetibilidade de que este se torça ou se enrosque no corte e aumenta a possibilidade de um contragolpe ou de uma ruptura do disco.
- Não se posicione na linha do disco ou detrás deste. Quando estiver operando a ferramenta e esta travar no momento em que o disco estiver se distanciando de seu corpo, pode haver um contragolpe, o que impulsionará o disco e a ferramenta elétrica diretamente em sua direção.
- Quando o disco estiver enroscado ou o corte for interrompido por qualquer razão, desligue a ferramenta elétrica e mantenha-a imóvel até que o disco pare completamente. Não tente retirar o disco de corte quando este estiver em movimento. Caso contrário, poderia haver um contragolpe. Procure as causas da obstrução da energia e tome as medidas corretivas correspondentes.
- Não reinicie a operação de corte na peça de trabalho. Deixe que o disco atinja sua máxima velocidade e, logo, com cuidado, introduza o disco no corte. O disco pode enroscar-se, saltar ou gerar um contragolpe se a ferramenta elétrica for ligada com o disco já introduzido na peça de trabalho.
- Os painéis de suporte ou outras peças de trabalho grandes podem ser utilizadas para minimizar o risco bloqueio do disco ou de um contragolpe. As peças de trabalho grandes tendem a afundar devido ao seu próprio peso. Coloque suportes debaixo da peça de trabalho, próximo da linha de corte e próximo da borda da peça de trabalho, em ambos os lados do disco.
- Seja especialmente cuidadoso quando realizar um "corte de bolso" em paredes ou em outras áreas cegas. A parte do disco sobressalente pode cortar tubulações de gás ou de água, cabeamento elétrico ou outros objetos que podem provocar um contragolpe.

### Instruções de segurança específicas para operações de lixamento:

- Não utilize papel de lixa maior do que o recomendado pelo fabricante. Siga as recomendações do fabricante para selecionar o papel de lixa. O papel de lixa maior do que o recomendado e que supere o tamanho da almofada de lixamento apresenta perigo de lesões de obstruções, o que pode romper o disco ou provocar um contragolpe.

### Instruções de segurança específicas para operações com escova de arame

#### -Utilize acessórios adequados para a ferramenta.

- Leve em consideração que as cerdas de arame podem desprender-se da escova mesmo durante o funcionamento normal da ferramenta. Não sobrecarregue o arame aplicando uma força excessiva sobre a escova. As cerdas de arame podem penetrar facilmente nos tecidos finos e na pele.

- se for recomendado o uso de uma proteção para a escova de arame, não permita que haja nenhuma interferência entre as cerdas do disco ou da escova e a proteção. O diâmetro do disco ou escova de arame pode aumentar devido à carga de trabalho e às forças centrífugas.

### Advertências de segurança adicionais

- Use óculos de segurança.
- Utilize detectores adequados para determinar se há cabeamento oculto do serviço público de eletricidade na área de trabalho ou consulte a companhia elétrica para obter ajuda. O contato com cabos elétricos pode provocar incêndio ou uma descarga elétrica. Danos em tubos de gás podem levar à explosão. Uma perfuração em uma tubulação de água pode provocar danos materiais ou pode provocar uma descarga elétrica.
- Libere o interruptor liga/desliga e mantenha-o na posição desligado quando houver interrupção do abastecimento de energia, como, por exemplo, quando há um corte de eletricidade ou quando o plugue se desconecta da tomada elétrica. Tome estas precauções para evitar que a ferramenta se acione acidentalmente ou sem controle quando a energia for recuperada.
- Firme a peça de trabalho. A peça de trabalho fixada com dispositivos de fixação ou em uma bancada estará mais segura do que com as mãos.

### Descrição do produto e especificações técnicas

Leia todas as instruções de operação e de segurança deste manual.

O não cumprimento das instruções e das advertências pode resultar em descargas elétricas, incêndio ou lesões graves.

Ao ler as instruções de funcionamento, abra a página ilustrada da máquina e deixe-a aberta.

### Uso previsto

A máquina está desenhada para corte, desbaste e escovamento de materiais de metal e pedra, sem uso de água.

Com as ferramentas de lixamento adequadas e aprovadas, a máquina pode ser utilizada para lixamento com discos de lixamento.

### Características do produto

A numeração das características do produto se refere à imagem da ferramenta na página com ilustrações.



1. Interruptor liga / desliga
2. Eixo de transmissão (eixo)
3. Cabo auxiliar
4. Caixa de engrenagens
5. Proteção do disco
6. Botão de bloqueio do eixo

### Descrição técnica

ESMERILHADEIRA ANGULAR		
Potência Nominal	W	820
Velocidade em vazio	min <sup>-1</sup>	11000
Diâmetro do disco	mm	115
Fio do eixo		M14
Peso	kg	1,9
Tipo de proteção		II/II

### Montagem

**Antes de manipular a ferramenta elétrica, certifique-se de que esteja desconectada da rede elétrica.**

### Instalação do cabo auxiliar

O cabo auxiliar pode ser montado à esquerda, à direita ou sobre o cabeçote da unidade. Selecione a posição que lhe proporcione maior comodidade e segurança.

### PRECAUÇÃO

Certifique-se sempre de que o cabo auxiliar esteja instalado firmemente. Durante o funcionamento, mantenha uma mão sobre o cabo traseiro e outra sobre o cabo auxiliar.

### Instalação ou troca do protetor do disco

**ADVERTÊNCIA:** Certifique-se de que a esmerilhadeira esteja desligada e desconectada da tomada elétrica antes de modificar o protetor.

Selecione a posição correta da proteção para as operações de desbaste, corte, escovamento, lixamento, etc. Se a posição correta da proteção não for utilizada para a operação, podem ocorrer lesões.

Quando uma prensa ou um parafuso de banco forem utilizados, a proteção deve ser instalada na ferramenta de modo que o lado coberto pela proteção sempre aponte para o operador.

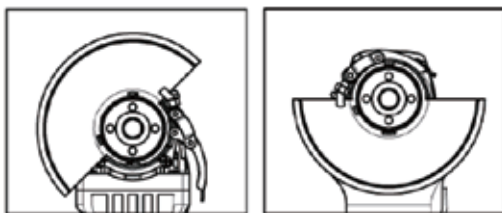
### Instalação da proteção

Libere a alavanca de bloqueio da proteção e, logo, insira a braçadeira da proteção no trilho do cabeçote da esmerilhadeira. Logo, gire e ajuste-a para a posição desejada, a fim de obter um máximo rendimento e, logo, acione a alavanca de bloqueio.

Certifique-se de que a alavanca esteja bloqueada corretamente depois de instalar a proteção.

Para retirar a proteção, siga o procedimento de instalação na ordem inversa.

A proteção pode ser girada e fixada no ângulo desejado sem exceder os 45° do lado direito ou do lado esquerdo.



Sempre utilize a proteção quando utilizar a esmerilhadeira.

### Operações de desbaste e processamento da superfície

Para afiar a superfície, utilize um disco abrasivo grosso com uma depressão no centro.

Utilize discos abrasivos com um diâmetro máximo de Ø115mm. A espessura máxima dos discos é de 6mm.

### CORTE DE METAL

Para cortar hastes, tubos e peças de metal, utilize discos de corte com um diâmetro máximo de Ø115mm. A espessura máxima dos discos, nestes casos, é de 3mm.

### Corte de pedras

Para cortar materiais de pedra (cerâmica, concreto, etc.), utilize discos de corte de diâmetro Ø115mm. A espessura máxima dos discos, nestes casos, é de 3mm.

Utilize os discos apropriados para trabalhar. Consulte o seu fornecedor.

**ADVERTÊNCIA!** As operações de corte com discos de corte somente estão permitidas se houver proteção. Se a proteção correta não for utilizada para a operação, podem ocorrer lesões.

Aproxime-se sempre da peça de trabalho no mesmo ângulo em que deseja cortar. Mantenha este ângulo durante o corte e **NÃO EXERÇA NENHUMA PRESSÃO LATERAL SOBRE O DISCO.**

### Instalação dos discos

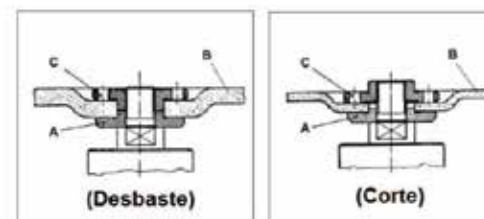
Coloque a braçadeira posterior (A) através do eixo e certifique-se de que fique bem assentada.

Posicione o disco de corte ou de desbaste (B) sobre a braçadeira posterior, através do eixo, e certifique-se de que o orifício se encaixe no caminho da braçadeira. Deixe o lado côncavo para cima.

Parafuse, no sentido horário, a braçadeira externa (C) no eixo. No caso de um disco de corte, a braçadeira externa deve deixar a parte plana contra o disco. Para um disco de desbaste, a braçadeira deve deixar a parte plana para cima.

Pressione o botão de bloqueio do eixo para bloqueá-lo firmemente e, logo, aperte a braçadeira externa com a chave, girando para a direita.

Deixe que a esmerilhadeira funcione em vazio durante pelo menos 1 minuto com o disco de desbaste ou de corte montado corretamente. Se o disco vibrar, substitua-o imediatamente.





### INSTRUÇÕES DE USO

#### Ligando e desligando

Ligando: pressione a parte traseira do interruptor e, logo, deslize-o para frente para ligar a máquina. Logo, aperte a parte dianteira do interruptor para fixá-lo na posição de funcionamento contínuo.

Desligando: pressione o interruptor em sua parte traseira e solte-o para liberar o bloqueio e desligar a máquina.

#### ADVERTÊNCIAS:

Ao ligar, segure a ferramenta firmemente.

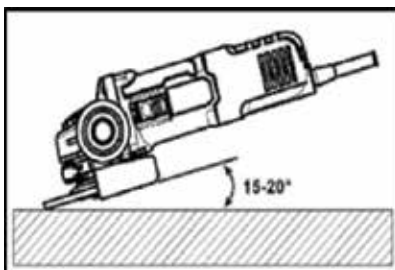
Ao desligar, somente solte a ferramenta até que o seu disco tenha parado completamente.

Não cubra os orifícios de ventilação quando a ferramenta ainda estiver em uso.

Isso poderia causar danos ao motor e reduzir a eficiência da ferramenta.

#### Operações abrasivas de desbaste

Quando a ferramenta contar com um disco abrasivo de desbaste e a proteção estiver adequadamente ajustada para esse trabalho, segure-a entre 15° e 20° da peça de trabalho para obter melhores resultados.



#### Sobrecarga

O motor da esmerilhadeira angular pode sofrer danos em caso de sobrecarga. Isso é consequência de uma pressão de trabalho excessiva durante um período prolongado. Portanto, não tente acelerar a velocidade de trabalho por meio do aumento da pressão sobre a ferramenta. Os discos abrasivos trabalham mais eficientemente quando uma pressão leve é exercida sobre a ferramenta, o que evita uma diminuição na velocidade de afiamento.

#### Manutenção e limpeza

Antes de manipular a ferramenta elétrica, desconecte-o da rede elétrica.

Para trabalhar de forma segura e adequada, mantenha sempre a ferramenta e as ranhuras de ventilação limpas.

Em condições extremas, sempre utilize o melhor sistema de extração de poeira disponível. Sobre as ranhuras com frequência e instale um dispositivo (protetor) diferencia residual (RCD). Em trabalhos com metais, a poeira condutora pode instalar-se na parte interna da ferramenta elétrica. O isolamento total da ferramenta elétrica pode ser afetado por esta poeira metálica.

Armazene e manipule os acessórios com cuidado.

Se for necessário substituir o cabo de alimentação, esta operação deverá ser realizada pelo um técnico da Assistência Técnica a fim de se evitar um perigo para a segurança.

#### PROTEÇÃO AO MEIOAMBIENTE



**PRECAUÇÃO!** Este produto foi marcado com um símbolo que se refere ao descarte de resíduos elétricos e eletrônicos. Isso significa que este produto não deve ser descartado junto com lixo doméstico, mas em um sistema de coleta de acordo com a Diretriz europeia WEEE. Entre em contato com as autoridades locais ou com o seu distribuidor para obter mais informações sobre a reciclagem. Desta forma, o produto deve ser reciclado ou desmontado a fim de reduzir o impacto ambiental. Os produtos elétricos e eletrônicos são potencialmente perigosos ao meio ambiente e à saúde humana devido a presença de substâncias perigosas.

### **Garantia e assistência técnica**

#### **Obrigado por escolher este produto.**

#### **Ferramentas BAUKER: 3 anos de garantia.**

- Esta garantia tem vigência a partir da data de compra do produto.

#### **POR FAVOR, GUARDE SEU COMPROVANTE DE COMPRA.**

Se este produto apresentar uma falha dentro do período de garantia, dirija-se à Assistência Técnica Autorizada.

Tenha em mãos seu comprovante de compra original, detalhes do defeito, seu nome, endereço, lugar e data de compra. O fabricante não fará reembolso. Os produtos deverão estar adequadamente limpos, seguros e embalados cuidadosamente para evitar danos ou ferimentos durante o transporte. O fabricante poderá não aceitar os envios pouco apropriados ou inseguros.

O usuário deverá apresentar o comprovante de compra antes de que um trabalho de reparação ou manutenção seja realizado.

Todos os trabalhos devem ser realizados unicamente pela Assistência Técnica autorizada. Qualquer peça substituída dentro do período da garantia será propriedade do centro de Assistência Técnica autorizado e não será devolvida.

A reparação ou substituição do produto não estenderá o período da garantia.

A reparação ou substituição de seu produto sob garantia lhe outorga benefícios adicionais e que não afetam seus direitos como consumidor, estabelecidos pela lei.

#### **O que cobre a garantia:**

- A reparação do produto por defeitos causados por fadiga de material ou defeitos de fabricação dentro do período de garantia. Se qualquer peça já não estiver disponível ou estiver descontinuada, o fabricante a substituirá por uma peça alternativa e funcional, dentro do período da garantia.

#### **O que não cobre a garantia:**

O fabricante não garante o reparo requerido como resultado de:

Desgaste normal de pás, escovas de carvão, etc.

Dano acidental, falhas causadas por uso negligente, abuso e operação descuidada na manipulação do produto.

Uso do produto para qualquer propósito além das atividades domésticas para as quais foi fabricado.

Alteração ou modificação do produto de qualquer forma.

Uso de peças e acessórios diferentes dos originais do fabricante.

Instalação defeituosa.

Reparos ou alterações feitas por um serviço técnico ou pessoas não autorizadas.

### General Power Tool Safety Warnings

#### Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### 1) Work area safety

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### 2) Electrical safety

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### 3) Personal safety

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

#### 4) Power tool use and care

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.



### 5) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

### Safety Warnings for Angle Grinder

#### Safety Warnings common for Grinding, Sanding, Wire Brushing or Abrasive Cutting Off Operations

- This power tool is intended to function as a grinder, sander, wire brush or cut-off tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- This power tool is not recommended for polishing. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
- Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- The arbor size of wheels, flanges, backing pads or any other accessory must properly fit the spindle of the power tool. Accessories with arbor holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.
- Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtrating particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.

- Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- Position the cord clear of the spinning accessory. If you lose control of the power tool, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.
- Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.
- Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.
- Kickback and related warnings  
Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding. For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions. Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.
- Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.

- Never place your hand near the rotating accessory. Accessory may kickback over your hand.
- Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- Use special care when working corners, sharp edges, etc. Avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control over the power tool.

### **Safety warnings specific for Grinding and Abrasive Cutting Off operations**

- Use only wheel types that are recommended for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel. Wheels for which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.
- The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator. The guard helps to protect operator from broken wheel fragments, accidental contact with wheel and sparks that could ignite clothing.
- Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of the cut-off wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding; side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel. Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for cut-off wheels may be different from grinding wheel flanges.
- Do not use worn down wheels from larger power tools. Wheels intended for larger power tools are not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.

### **Additional safety warnings specific for abrasive cutting off operations**

- Do not "jam" the cut-off wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut. Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
- Do not position your body in line with and behind the rotating wheel. When the wheel, at the point of operation, is moving away from your body, the possible kickback may propel the spinning wheel and the power tool directly at you.
- When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the cut-off wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur. Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.

- Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut. The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.
- Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback. Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.
- Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas. The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.


### **Safety warnings specific for sanding operations**

- Do not use excessively oversized sanding disc paper. Follow manufacturers recommendations, when selecting sanding paper. Larger sanding paper extending beyond the sanding pad presents a laceration hazard and may cause snagging, tearing of the disc, or kickback.

### **Safety warnings specific for wire brushing operations**

- Be aware that wire bristles are thrown by the brush even during ordinary operation. Do not overstress the wires by applying excessive load to the brush. The wire bristles can easily penetrate light clothing and/or skin.
- If the use of a guard is recommended for wire brushing, do not allow any interference of the wire wheel or brush with the guard. Wire wheel or brush may expand in diameter due to work load and centrifugal forces

### **Additional safety warnings**

-  Wear safety goggles.
- Use suitable detectors to determine if utility lines are hidden in the work area or call the local utility company for assistance. Contact with electric lines can lead to fire and electric shock. Damaging a gas line can lead to explosion. Penetrating a water line causes property damage or may cause an electric shock.
- Release the On/Off switch and set it to the off position when the power supply is interrupted, e. g., in case of a power failure or when the mains plug is pulled. This prevents uncontrolled restarting.
- Secure the workpiece. A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand.

### Product Description and Specifications

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. While reading the operating instructions, unfold the graphics page for the machine and leave it open.

### Intended Use

The machine is intended for cutting, roughing and brushing of metal and stone materials without the use of water. For cutting with bonded abrasives, a special cutting guide (accessory) must be used. When cutting in stone, provide for sufficient dust extraction. With approved sanding tools, the machine can be used for sanding with sanding discs.

### Product Features

The numbering of the product features refers to the illustration of the machine on the graphics page.



1. Switch
2. Drive shaft
3. Side handle
4. Gear box
5. Protective cover (grinding)
6. Lock button

### Technical Data

Angle Grinder		
Rated power	W	820
No load speed	min <sup>-1</sup>	11000
Grinding disc diameter	mm	115
Thread of grinder spindle		M14
Weight	Kg	1,9
Protection class		II/II

### Assembly

Before any work on the machine itself, pull the mains plug.

### Mounting the Side Handle

The side handle can be fitted to the left, right of the unit. Select the position which gives the most comfortable and safe use.

### CAUTION:

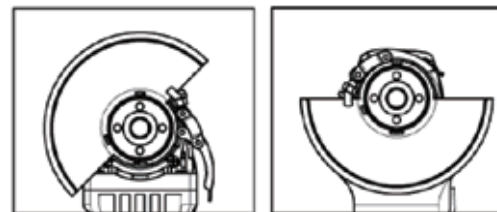
Always be sure that the side grip is installed securely before operation. During operation, keep one hand on the rear handle and the other on the side handle.

### Installing or moving protective cover

**WARNING:** Ensure the angle grinder is switch off and unplugged from the mains. Depending on whether your operation is cutting or grinding, select the correct protective cover. Failure to use the right cover for operation could result in injury. When using a grinding or cutting-off wheel, the protective guard must be fitted on the tool so that the closed side of the cover always points toward the operator.

### Install the guard

Release the lock lever of the guard and insert it on the gear head, and turn/adjust in any desired position for maximum performance, then close the lock lever. Make sure that the fastening lever is properly locked after setting the guard. To remove the protective cover, follow the installation procedure in reverse. The protective cover can be turned to a desired angle, but not more than 45° on left side or right side.



Please use grinding protective cover for grinding operation  
Please use cutting-off protective cover for cutting-off operation



### Grinding and Surface Processing

In order to grind surface, you should use a coarse abrasive disk with a sunken centre.

You can use the abrasive disks with diameter of 115mm. The maximum thickness of disks is 6mm.

### Cutting metal

In order to cut rods, tubes and metal parts you should use a cutting-off wheels with diameter of 115mm. The maximum thickness of wheels in this case is 3mm.

### Cutting Stone Material

When cutting stone material you should use the cutting-off wheels with diameter of 115mm. The maximum thickness of wheels in this case is 3mm.

Please use proper wheels to work. Failure to use the right cover for operation could result in injury.

**WARNING!** Cutting operations with abrasive cutting-off wheels are only allowed when a cut-off guard.

Always approach the job at the same angle at which you would like to cut. Maintain this angle during cutting and do not exert any side pressure on the wheel.

### Mounting the Wheels /Disks

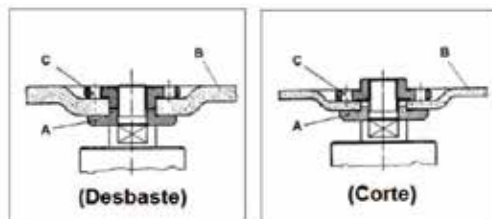
Place the back flange A over the spindle making sure that it fits tight.

Place the grinding or cutting disc B on the top of the back flange, ensuring the bore fits into the step of the flange.

Mount the concave recess side of the external flange C over the spindle.

Press the spindle lock button to lock the spindle firmly, then tighten the external flange with the spanner in clockwise direction.

Allow the angle grinder to run in idle at least 1 minute with the grinding or cutting disc correctly assembled, a vibration disc should be immediately replaced.



### Operating instructions

#### Switch ON/OFF

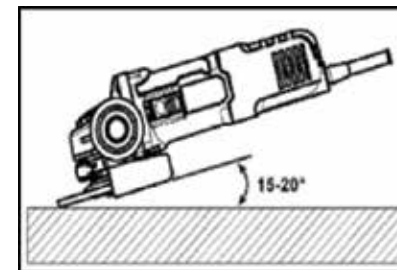
Switch on: Push the main Switch forwards to turn on the machine. Then depress the main switch to lock it in position for continuous operation.

Switch off: Press the main switch at the rear end to release the locking and turn off the machine.

**WARNING:** Do not cover exhaust vents when the tool is in use. This may cause damage to the motor and reduce the efficiency of the tool.

#### Abrasive operation

When equipped with abrasive wheel and guard, for the best work results hold the grinder at 15~20° to the work piece.



### Overload

The motor of your right angle grinding machine may be damaged when overloaded. This results from excessive working pressure over a prolonged period. Therefore you should not try to accelerate your working speed by increasing pressure on your machine. The abrasive disks work more efficiently if only slight pressure is exerted on the grinding machine, thus avoiding a drop in the grinding speed

### Maintenance and Cleaning

Before any work on the machine itself, pull the mains plug.

For safe and proper working, always keep the machine and ventilation slots clean. In extreme conditions, always use dust extraction as far as possible. Blow out ventilation slots frequently and install a residual current device (RCD). When working metals, conductive dust can settle in the interior of the power tool. The total insulation of the power tool can be impaired.

Please store and handle the accessory(-ies) carefully.

If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by an authorized service agent in order to avoid a safety hazard.

### Environmental protection



**CAUTION!** This product has been marked with a symbol relating to removing electric and electronic waste. This means that this product shall not be discarded with household waste but that it shall be returned to a collection system which conforms to the European WEEE Directive.

Contact your local authorities or stocks for advice on recycling. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Electric and electronic equipment can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.

### Warranty and service

Thank you for choosing this product.

#### Tools Bauker: 3 years warranty.

- This warranty is effective from the date of purchase.

#### PLEASE KEEP YOUR RECEIPT

- If this product fails within the warranty period, please contact the authorized technical service. Include the original receipt of purchase, description of faults, your name and address, date and place of purchase. The manufacturer will not reimburse. All products must be adequately clean, safe and carefully packed to prevent damage or injury during transport. The manufacturer may reject unsuitable or unsafe deliveries.

- You must provide proof of purchase before carrying out any repair or maintenance.

- Any part that is replaced under warranty will be owned by the authorized technical service and will not be returned.

- Repair or replacement of the product will not extend the warranty period.

- Repair or replacement of the product under warranty gives you additional benefits and do not affect your consumer rights established by law.

#### What the warranty covers:

- Product repair due to material fatigue or manufacturing defects within the warranty period. If any part is no longer available or is discontinued, the manufacturer will replace it with an alternative and functional part, within the warranty period.

#### What is not covered by the warranty:

The manufacturer does not guarantee the repairs required as a result of:

- Normal wear of blades, bulbs, batteries, etc.

- Accidental failures or damages caused by negligent use, abuse, and careless operation in product handling.

- Using the product for any purpose outside normal household activities.

- Any changes or modifications on the product.

- The use of parts or accessories other than the original manufacturer.

- Faulty installation.

- Repairs or alterations carried out by an unauthorized service technician or person.